

## DCNM-IDESKVID Meja penerjemah dengan output video DICENTIS



DCNM-IDESKVID adalah meja penerjemah dengan desain yang lebih simpel, intuitif, dan ergonomis serta dilengkapi output video HDMI untuk menghubungkan layar video pihak ke-3. Penempatan kontrol yang jelas memungkinkan operasi tanpa kesalahan. Meja penerjemahan ini hanya menampilkan informasi yang relevan, sehingga cukup melihat sekilas untuk seluruh proses penerjemahan. Perangkat ini memenuhi standar ISO 20109.

### Fungsi

- Hingga sepuluh meja per booth
- Hot plug and play
- Pemilihan mikrofon headset eksternal secara otomatis
- Perlindungan pendengaran untuk headphone dan headset yang diatur sebelumnya
- Umpan balik taktil untuk semua kontrol
- Umpan balik suara dan tonjolan untuk pengguna tunanetra
- Layar 7 inci berkontras tinggi
- Konfigurasi bahasa dan sistem dari menu konfigurasi meja penerjemah

### Kontrol dan indikator

- Kontrol volume headphone rotari
- Kontrol nada bass dan treble headphone rotari
- Kontrol volume rotari loudspeaker
- Tombol pilihan bahasa resmi/relay otomatis dan indikator LED
- Tombol mikrofon dengan indikator LED on-air berwarna merah dan "booth tidak digunakan" berwarna hijau

- ▶ Desain lebih simpel, intuitif, dan ergonomis
- ▶ Mendukung hingga 100 bahasa
- ▶ Memenuhi standar ISO 20109
- ▶ Output HDMI untuk dihubungkan ke layar eksternal

- Tombol mute
  - LED on-air berwarna merah di bagian belakang
- Bagian layar**
- 7 tombol preset bahasa relay, dengan indikator untuk preset dan bahasa yang dipilih: nomor, singkatan, dan kualitas
  - Tombol output bahasa A, B (dan C), dengan indikator untuk output: pilihan dan status; bahasa: nomor, singkatan, aktif
  - Secara default, tombol di sisi kanan bawah bagian tampilan mendukung fungsi:
    - Kontrol jam (waktu nyata dan jam bicara)
    - Pemilihan sumber video, untuk memilih menampilkan peserta yang sedang berbicara atau presentasi peserta pada layar video eksternal
    - Ikhtisar bahasa, untuk menunjukkan kualitas semua bahasa yang tersedia
  - Dengan lisensi Premium, tombol-tombol ini dapat dikonfigurasi untuk fungsi:
    - Ikhtisar bahasa
    - Kontrol jam (waktu nyata dan jam bicara)
    - Pemilihan sumber video
    - Notifikasi Speak slow
    - Pemilihan headphone
  - Kontrol rotari dengan tombol tekan terintegrasi untuk mengubah pengaturan
  - Indikator bahasa loudspeaker yang dipilih
  - Indikator feedback suara aktif (bunyi bip)
  - Indikator pilihan mikrofon atau headset eksternal

### Koneksi

- Tiga soket headphone/headset 3,5 mm TRRS (samping kiri, samping kanan, dan bagian bawah)
- Dua sambungan kompatibel RJ45 untuk komunikasi sistem dan daya. Sistem kabel loop-through menggunakan kabel DICENTIS System atau sistem kabel star menggunakan Cat standar. Kabel 5e atau yang lebih baik dan switch PoE+
- Konektor USB (untuk penggunaan di masa depan)
- Konektor untuk mikrofon yang dapat dipasang DCNM-MICS atau DCNM-MICL (harus dipesan secara terpisah)
- Konektor HDMI untuk layar video eksternal yang menggunakan kabel dengan pelindung yang baik (HDMI kecepatan tinggi atau yang lebih baik) untuk menampilkan peserta yang sedang berbicara atau presentasi peserta.

### Informasi peraturan

Wilayah	Tanda kepatuhan/kualitas berdasarkan peraturan	
Eropa	CE	DECL_EC_DCNM-IDESKVID
	CE	DECL EC ISO DCNM-IDESKVID
Global	DOC	ISO 22259:2019
AS	FCC	CERT FCC DCNM-IDESKxxx USA
Inggris Raya	UKCA	DCNM-IDESKVID
Kanada	IC	CERT RAD DCNM-IDESKxxx CAN
Singapura	iDA	DCNM-IDESKVID_Certificate_RF_Singapore

### Komponen disertakan

Kuantitas	Komponen
1	Meja penerjemah
1	Panduan pemasangan cepat
1	Lembar informasi CE

### Spesifikasi teknis

#### Umum

Ukuran layar (in)	7 in
Jenis layar	TFT
Resolusi	1920 x 1080; 1280 x 720

Headset/headphone yang didukung perlindungan pendengaran

- Bosch LBB3443
- Bosch HDP-LWN
- Bosch HDP-IHDP
- Bosch HDP-IHDS
- Bosch HDP-HQ
- Sennheiser PX100-II
- Sennheiser PX200-II
- Sennheiser HME 46
- Sennheiser HD3000
- Sennheiser HD2.10
- Koss Porta Pro Classic
- Bang and Olufsen Form 2i
- Bang and Olufsen Play 3i
- Bang and Olufsen A8
- Harman Kardon Soho
- AKG HSC15
- Apple MB770
- Apple MD827ZM/B
- Shure IH6500
- Creative Aurvana Air

### Listrik

Tegangan input (VDC)	48 VDC
PoE	PoE+ IEEE 802.3at kelas 4
Konsumsi daya (W)	18 W
Respons frekuensi (-3 dB) (Hz)	100 Hz – 20,000 Hz

### Input audio

Tingkat input akustik nominal (dBSPL)	80 dB SPL berdasarkan EN-ISO 22259
Tingkat input akustik maksimum (dBSPL)	110 dB SPL berdasarkan EN-ISO 22259
Tingkat input nominal (dBV)	-38 dBV
Tingkat input maksimum (dBV)	-8 dBV

### Output audio

Tingkat output akustik nominal (dBSPL)	72 dB SPL
--	-----------

Tingkat output nominal (dBV)	-3 dBV
Tingkat output maksimum (dBV)	0 dBV
Impedansi beban headphone (untuk setiap earpiece)	> 32 ohm < 1 k ohm
Daya output maksimum ( )	65 mW

### Output video

Resolusi	1920 x 1080; 1280 x 720
Nomor versi (HDMI)	1.4

### Mekanis

Jenis pemasangan	Permukaan meja
Dimensi (T x P x L) (cm)	10.40 cm x 32.60 cm x 16.80 cm
Dimensi (T x P x L) (inci)	4.09 in x 12.83 in x 6.61 in
Kemiringan (°)	30°
Bobot (g)	1,540 g
Bobot (lb)	3.40 lb
Kode warna	RAL 9017 Hitam lalu lintas

### Lingkungan

Suhu pengoperasian (°C)	5 °C – 35 °C
Suhu pengoperasian (°F)	41 °F – 95 °F
Suhu penyimpanan (°C)	-30 °C – 70 °C
Suhu penyimpanan (°F)	-22 °F – 158 °F
Kelembapan relatif pengoperasian, tanpa kondensasi (%)	5% – 90%

### Informasi pemesanan

#### DCNM-IDESKVID Meja penerjemah dengan output video

Meja penerjemah untuk satu pengguna dengan output video

Nomor pemesanan **DCNM-IDESKVID | F.01U.326.553**

#### Aksesori

##### HDP-IHDP Headphone penerjemah

Headphone juru bahasa, kabel 1,5 m (4,92 kaki) berujung konektor stereo 3,5 mm (0,14 inci) berlapis emas.

Nomor pemesanan **HDP-IHDP | F.01U.376.896**

#### HDP-IHDS Headset Interpreter

Headset juru bahasa, kabel 1,5 m (4,92 kaki) berujung konektor stereo 3,5 mm (0,14 inci) berlapis emas.

Nomor pemesanan **HDP-IHDS | F.01U.376.902**

#### Mikrofon DCNM-MICS dengan tangkai pendek

Mikrofon tangkai pendek DICENTIS untuk Sistem Konferensi DICENTIS atau Sistem Konferensi Nirkabel DICENTIS.

Nomor pemesanan **DCNM-MICS | F.01U.374.039 F.01U.288.448**

#### Mikrofon DCNM-MICL dengan tangkai panjang

Mikrofon tangkai panjang DICENTIS untuk Sistem Konferensi DICENTIS atau Sistem Konferensi Nirkabel DICENTIS.

Nomor pemesanan **DCNM-MICL | F.01U.288.447**

#### DCNM-TCIDESK Tas koper untuk 2x DCNM-IDESK

Koper transport untuk menyimpan dan mengangkut dua Interpreter Desks DCNM-IDESK beserta mikrofon pendek yang terpasang; memiliki kompartemen yang besar untuk aksesoris.

Nomor pemesanan **DCNM-TCIDESK | F.01U.328.089**

#### DCNM-CB02-I Kabel sistem 2 m

Kabel jaringan sistem sepanjang 2 m (6,6 kaki) untuk menyambungkan semua perangkat DICENTIS.

Nomor pemesanan **DCNM-CB02-I | F.01U.332.138**

#### DCNM-CB05-I Kabel sistem 5 m

Kabel jaringan sistem sepanjang 5 m (16,0 kaki) untuk menyambungkan semua perangkat DICENTIS.

Nomor pemesanan **DCNM-CB05-I | F.01U.332.019**

#### DCNM-CB10-I Kabel sistem 10 m

Kabel jaringan sistem sepanjang 10 m (33,0 kaki) untuk menyambungkan semua perangkat DICENTIS.

Nomor pemesanan **DCNM-CB10-I | F.01U.332.020**

#### DCNM-CB25-I Kabel sistem 25 m

Kabel jaringan sistem sepanjang 25 m (82,0 kaki) untuk menyambungkan semua perangkat DICENTIS.

Nomor pemesanan **DCNM-CB25-I | F.01U.332.021**

#### Servis

##### EWE-DCNIDE-IW garansi 12 bln ekst. Meja Interpreter

Perpanjangan garansi 12 bulan

Nomor pemesanan **EWE-DCNIDE-IW | F.01U.348.765**

**Diwakili oleh:**

**Asia-Pacific:**  
Robert Bosch (SEA) Pte Ltd,  
Security Systems  
11 Bishan Street 21  
Singapore 573943  
Phone: +65 6571 2808  
Fax: +65 6571 2699  
[www.boschsecurity.com/xc/en/  
contact/](http://www.boschsecurity.com/xc/en/contact/)  
[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)